

**Zeitschrift:** Aarburger Haushalt-Schreibmappe  
**Band:** - (1969)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Seit 1920 nie mehr so vorteilhafte  
Zinsbedingungen wie gerade heute**

**Sie erhalten:**

- 4 ‰ auf SPARHEFT ( und Sparprämie)
- 4 1/4 ‰ auf SPARBUCH
- 4 1/2 ‰ auf ANLAGE-SPARBUCH
- 5 ‰ für KASSENBLIGATIONEN 3 bis 6 Jahre fest

**... eine große Zeit  
für unsere Sparer!**



Seit 1867

**BANK IN LANGENTHAL**

Niederlassung Oftringen  
Telephon 062 41 43 33

Kapital und offene Reserven über 19,5 Millionen

**Otto Fritschi & Sohn Aarburg**

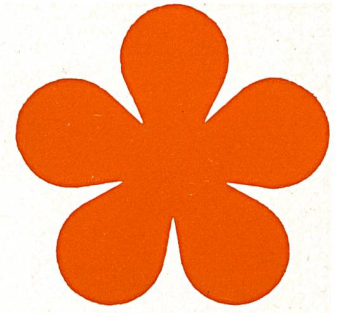


**Baugeschäft**

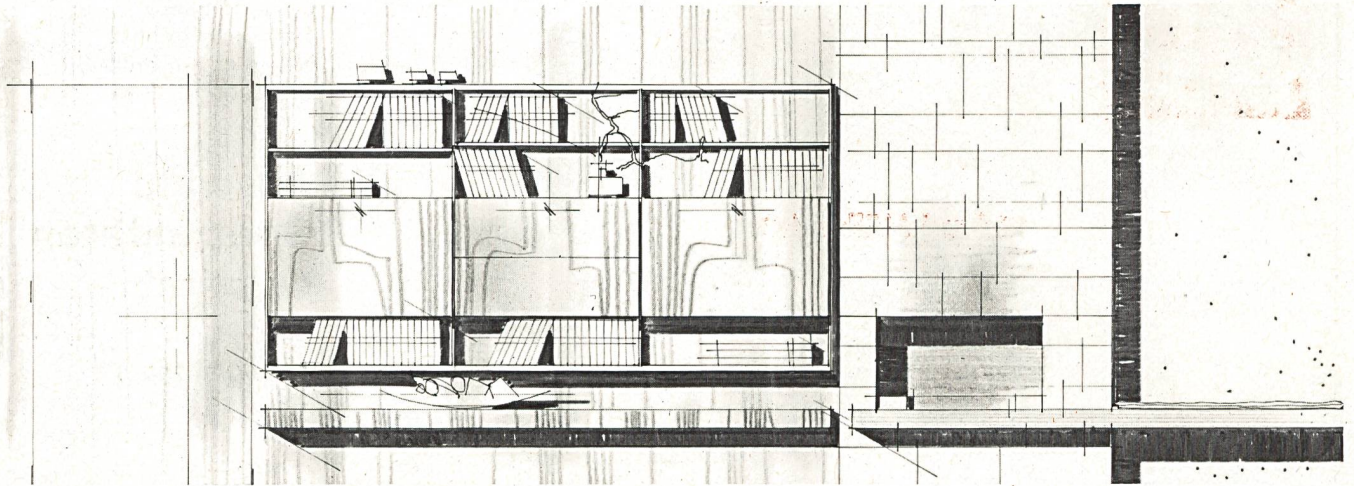


**Erich Bolliger Aarburg**

mech. Werkstätte und Schlosserei  
Telephon 21 95 42



**Diese Bücherwand könnte für Sie entworfen sein ...**



... oder wartet schon darauf, speziell für Sie angefertigt zu werden. Einrichtungen für ganz bestimmte Zwecke, Möbel und Innenausbauten, die den Flair des Persönlichen ausstrahlen, gelangen in unserem Betrieb zur Ausführung. Die Planung in Zusammenarbeit mit Architekten und Fachleuten erfolgt nach zeitgemässen funktionellen und formalen Gesichtspunkten, d.h. wir verwirklichen Ihre Wünsche und schaffen einen Rahmen für Ihre Persönlichkeit und Bedürfnisse. Die Auswahl und Verarbeitung der Materialien wie Holz, Metall und Kunststoff unterliegen höchsten Qualitätsansprüchen.

Unser ganzes Können sowie unsere gesammelte Erfahrung auf dem Gebiet des Möbel- und Innenausbaus stehen Ihnen als Auftraggeber zur Verfügung. Unsere Kunden werden es Ihnen und uns bestätigen.

**Unser Programm umfasst:**

Einzelmöbel, Innenausbau, Küchen- und Einrichtungsbau, Ausbau von Verwaltungen, Schulen, Banken, Läden, Hotels und Messeständen.

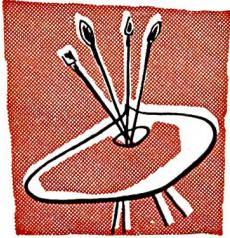
Planung und Ausführung von Objekten.

**GUGELMANN**

Innenarchitektur  
Möbel und Innenausbau  
Telephon 062 41 12 45  
Pilatusstrasse 20 4663 Aarburg

Gediegene Maler- und  
Tapeziererarbeiten  
prompt und zuverlässig  
vom ältesten Maler-  
geschäft am Platze

**Unsere Spezialität:**  
Kunststoffverputze



**Richard Müller AG**

**4663 Aarburg**  
Malergeschäft  
Eidg. Meisterdiplom  
Telephon 41 19 16



**Niederer**

**Blumen und Zimmerpflanzen**

an der Strasse  
Oftringen-Rothrist  
Nähe Wiggerbrücke  
Telephon 41 19 45

**Auswahl  
Spezialitäten  
Qualität**

**gar nicht teuer**

**Auch für Sie  
wurde der  
Klein- oder  
Personalkredit  
von der Grossbank  
geschaffen . . .**

- Wer dringende Zahlungen leisten muss . . .
- Wer Haushaltmaschinen oder ein Fahrzeug benötigt . . .
- Wer Geld für einen Kur- oder Studienaufenthalt braucht . . .

. . . für alle jene ist der persönliche Kredit von der Schweizerischen Volksbank die zeitgemässe und saubere Lösung.

Bei einem seriösen Bankinstitut einen Kredit von 500, 1000, 2000 ja sogar bis 10000 Franken aufzunehmen und dann für Anschaffungen als barzahlender Kunde aufzutreten, ist längst üblich.



**Schweizerische Volksbank  
Aarburg**

Telephon 062 41 47 67

Sanitäre Installationen  
Spenglerarbeiten  
Reparaturen  
rasch und zuverlässig

**Max Gehrig  
Aarburg**

eidg. dipl. Installateur  
(vorm. Fr. Zimmerli)  
Oltnerstr. 18  
Telephon 41 11 12

**Mit gedecktem Wagen**



**Offiz. Camionage  
Aarburg-Oftringen**

**Telephon 41 27 50**

sorgfältig und  
zuverlässig  
bei günstiger  
Berechnung

**Sparen Sie mehr als Geld -  
sparen Sie bei der SBG**



**SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT  
AGENTUR OFTRINGEN  
Telephon 41 47 22/23**

**Für  
preisgünstige  
Druckaufträge  
Telefon 41 11 07**

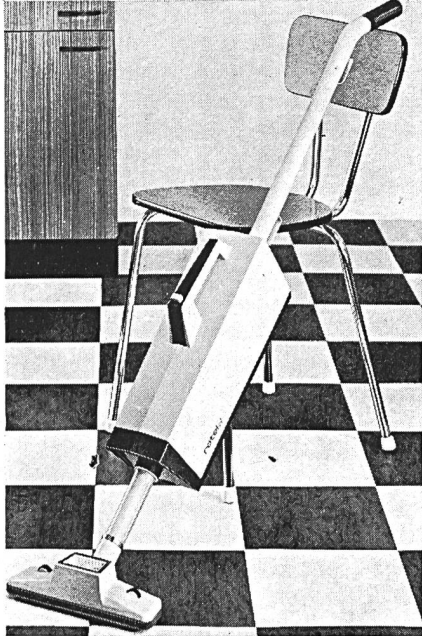
# 2 neue Staubsauger von Rotel

M.

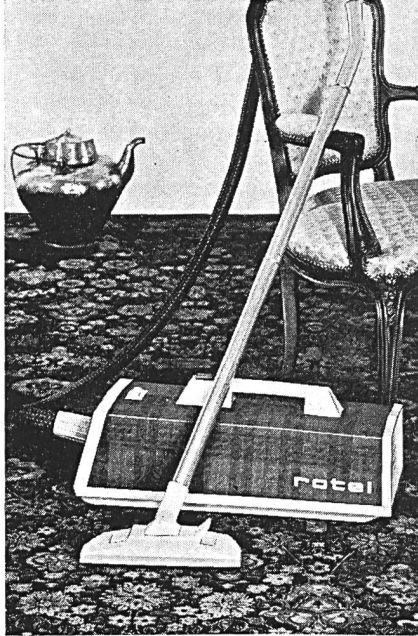
Wichtige Telefon-Nummern:

**roteljet**

**rotel de Luxe**



**Rotel Jet – 3 Staubsauger in einem!** Art. 22.50.12  
Besenstaubsauger, lässt sich zum Schlitten- resp. Handstaubsauger kombinieren. Platzsparend, handlich, leicht (ab 2.95 kg). 440 Watt, 1250 mm Wassersäule. Entstört, doppelt isoliert, SEV-geprüft. 1 Jahr Garantie. Komplett 198.–, Besen-/Handstaubsauger nur **169.–**



**Der stärkste: Rotel de Luxe.** Art. 22.60  
Eine Sonderleistung in der Staubsauger-Branche! Beweis: 720 Watt, 1650 mm Wassersäule, 48 l/sec. Luftbeförderung. Mit sensationeller Düse! Reichhaltiges Zubehör. Entstört, doppelt isoliert, SEV-geprüft, 1 Jahr Garantie. **348.–**

rotel verdient Ihr Vertrauen!

Rotel AG  
4663 Aarburg

# rotel

LOSTORF  
TAFELWASSER  
EAU DE TABLE  
**EXTRA  
CITRO**  
MINERALQUELLE LOSTORF AG